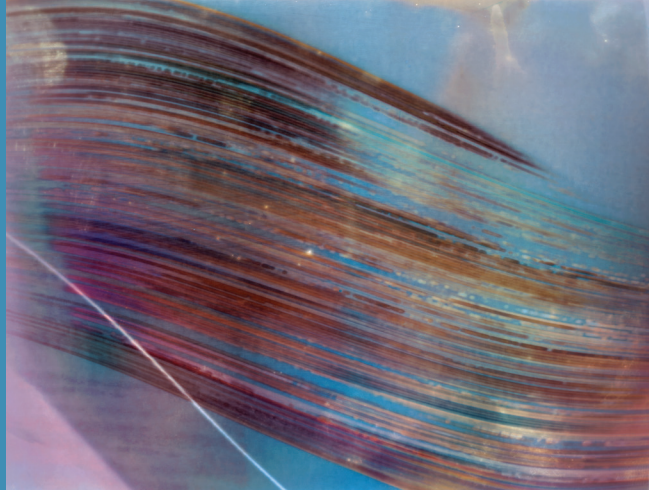




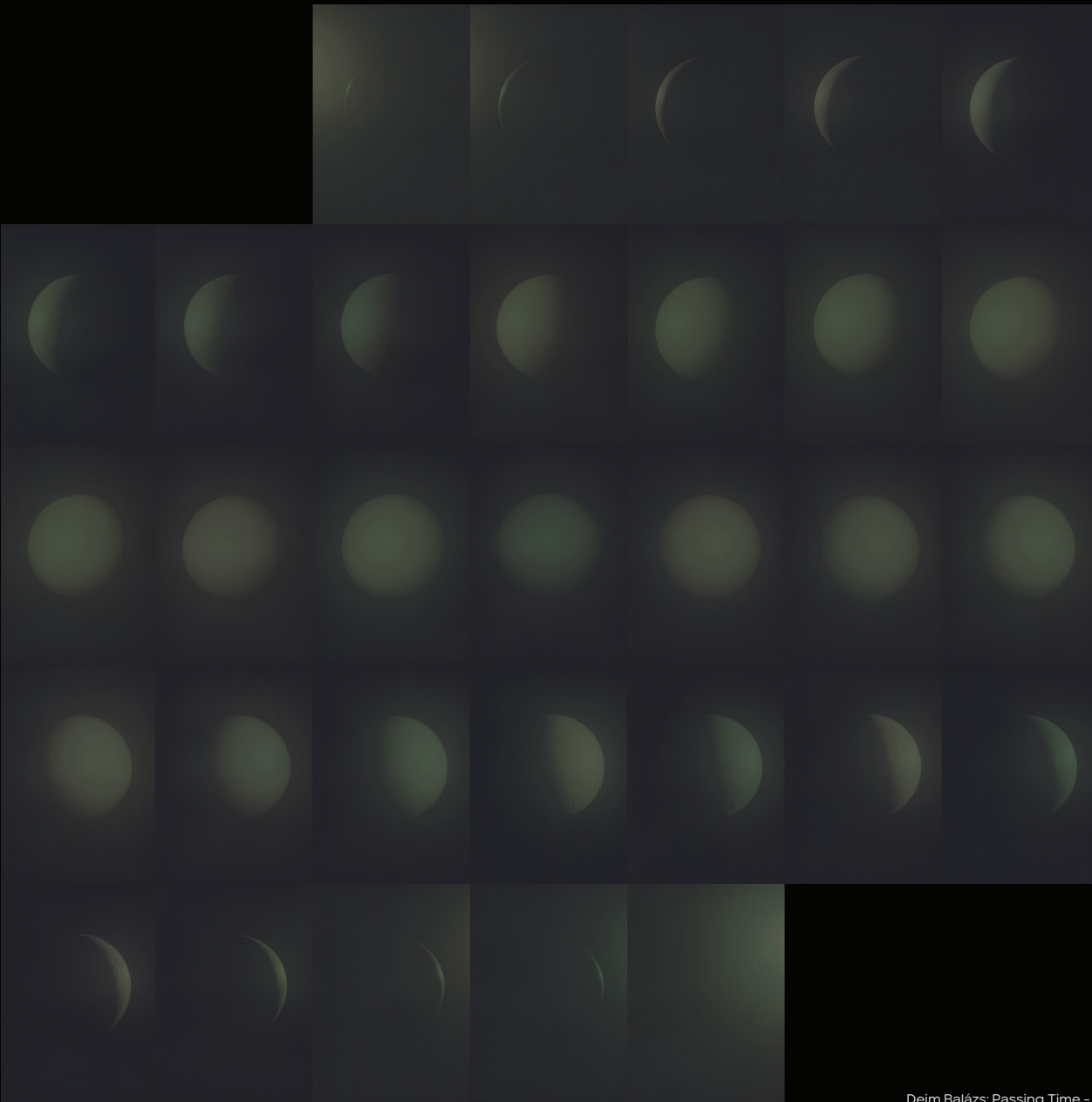
FERENCZY MŰZEUMI
CENTRUM

PASSING
TIME

DEIM
BALÁZS



Deim Balázs: Passing Time - 1 Év · 1 Year, 2021-22



Láthatóvá tehető-e a múltó idő, összeköthető-e a saját, szubjektív időérzékelésünk objektív időegységekkel? Az ember személyes, belső időészlelése a külvilágtól elvonatkoztatott, és csupán az átélt események, élmények határozzák meg tempóját, dinamizmusát. Ezzel szemben az objektív idő, egzakt időintervallumokkal mérhető. Szinkronba hozható-e ez a két időszámítás?

Deim Balázs legújabb experimentális fotósorozata erre tesz kísérletet, az egy éven át formálódó, alakuló képfolyam a lassan csordogáló, komótosan hömpölygő vagy a gyorsan villanó, pillanatnyi időt képezi le, a köztereken elhelyezett camera obscurák vagy más analóg fotóeljárások által. A sorozat egyszerre vet fel releváns, egzisztenciális kérdéseket és fotótechnikai kísérletezéssel kapcsolatos szakmai problémákat.

Hét időegységet vesz alapul (év, hónap, hét, nap, óra, perc, másodperc), és ezekből kiindulva keres vizuális megjelenítési lehetőségeket úgy, hogy azok szoros összefüggésben legyenek mind az adott időintervallummal, mind pedig a sorozat többi tagjával. Minden fénykép expozíciója annyi ideig tart, amennyi a hozzá tartozó időegység. Azaz az 1 évről szóló kép 1 éves expozícióval, az 1 hónapról szóló 1 hónapig készült, és így tovább az 1 másodpercig.

Az extra hosszú expozíciókhoz a szolarográfia technikáját használta, melyhez lyukkamerákat készített. A camera obscura a környezet vizuális leképezésére szolgáló optikai eszköz. Egy minden oldalról zárt doboz, melybe a fény csak egy apró lyukon keresztül hatol be. Ez a fénysugár fordított állású képet rajzol a camera obscurán belül egy fényérzékeny papírra, a lyukkal ellentétes oldalon. Az egy éves expozíció során a képeken láthatóvá válik a Föld Naphoz viszonyított mozgása az égbolton.



Deim Balázs: Passing Time (werk), 2021

Az 1 hónapos időintervallumhoz kapcsolódó képen egy holdnaptárat hozott létre úgy, hogy 31 napon át minden nap más-más pozícióból és fénybeállítással fotózott egy holdmakettet egy antik, harmonika kihuzatos fakamerával. Ebben az esetben is a szolarográfia elvét alkalmazta műtermi körülmények között, végül egy mozaikképet állított össze a darabokból.

Az 1 hetes fotó közelebb lép az emberhez, és az idő-tér emberi viszonyát vizsgálja. Egy fotóakció keretein belül egy lyukkamerával felszerelt sapka segítségével egy héten át követte le a saját mozgását, életritmusát, amely megjelenik a fényérzékeny hordozón.

Az 1 napos, 1 órás, 1 perces és 1 másodperces képeknél már nem volt szükség a szolarográfiára, így itt a hagyományos fekete-fehér vegyszeres fotóeljárást

alkalmazta. Az 1 napos képhez újból a harmonika kihuzatos fakamerát használta, amivel egy vekker „egy napját” rögzítette úgy, hogy a hosszú expozíció miatt az óraszerkezet fogaskerekei elmosódtak a képen.

Az 1 órás képhez egy forgalmas utat fotózott le, este a fakamerával, fix helyről, hogy az elsuhanó autók lámpái elnyújtott fénycsíkokat rajzoljanak ki, többek között vizuálisan reflektálva a Nap útjára az 1 éves képen.

Az 1 perces fotón egy mozgó gépjárműből fotózta a tájat, majd a fotópapírt úgy világította meg előhívás előtt, hogy egy körforma rajzolódjon ki a rögzített fényképből, így a kör formátum rimel a sorozat egyéb képeire és az utazás közben az elmosódott tájat figyelő egyén belső világára is utal.

Az 1 másodperces képen egy elektrokardiográfias képet reprodukált fényérzékeny papírra, így képezve le egy szívdobbanásnyi időt.

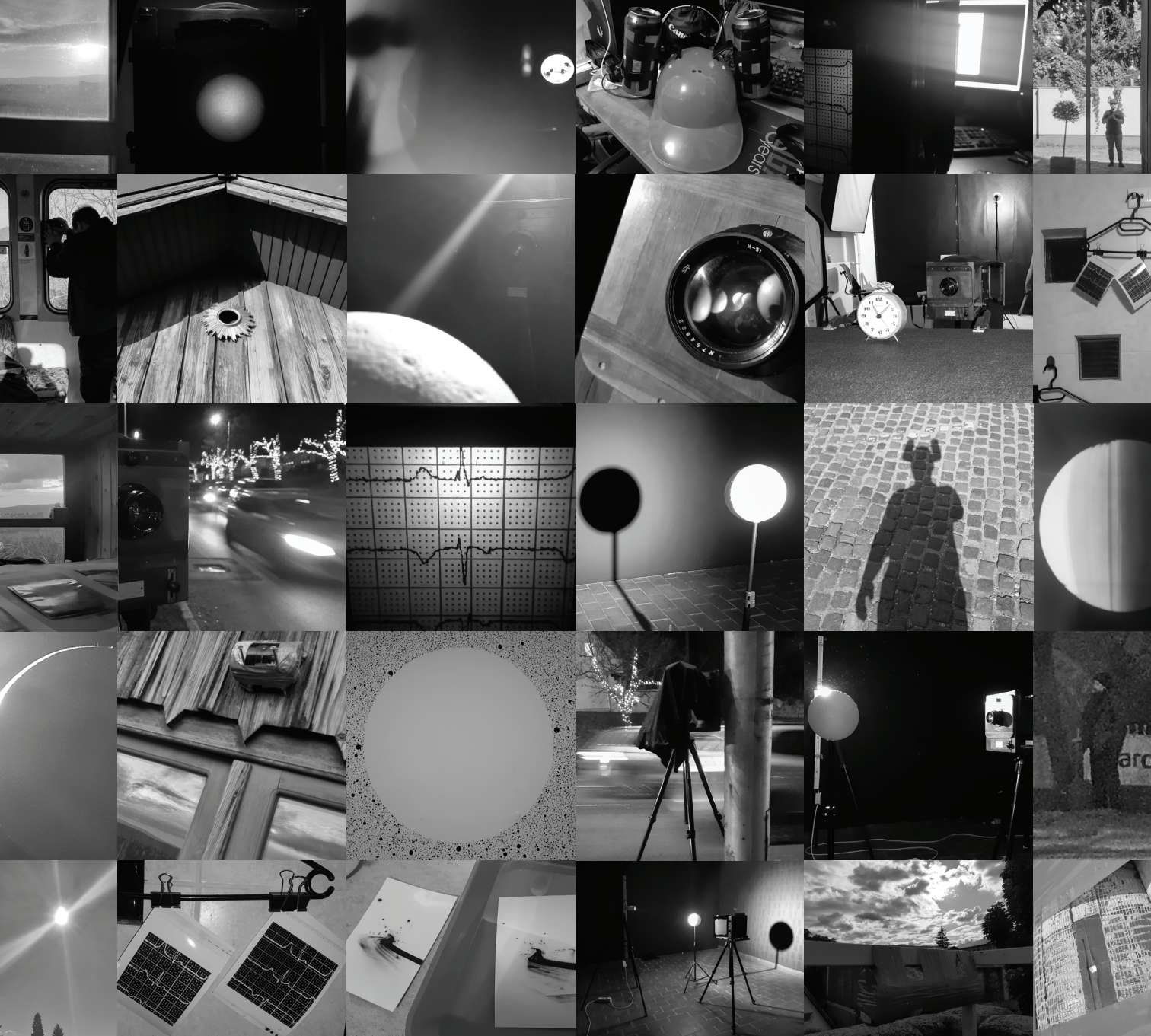
A sorozat utolsó képéhez már nem használt kamerát. Fotópapír, fény és vegyszerek segítségével hozott létre egy „Fekete lyuk” vizualizációt, ami az idő még fel nem fedezett titkaira reflektál.

Deim Balázs a primér látvány rögzítésének lépcsőfokait már maga mögött tudhatja, a valóság megragadását meghaladta, most a konceptuális időképek esetén a véletlen játékának is teret engedve komponál-szerkeszt. Fotói egy illúziókkal teli, irracionális világot teremtenek, ahol az élet ritmusának meg nem álló metronóm játékát követhetjük nyomon.

Deim Balázs fotográfus
Kopin Katalin kurátor



Deim Balázs: Passing Time - 1 Nap • 1 Day, 2021

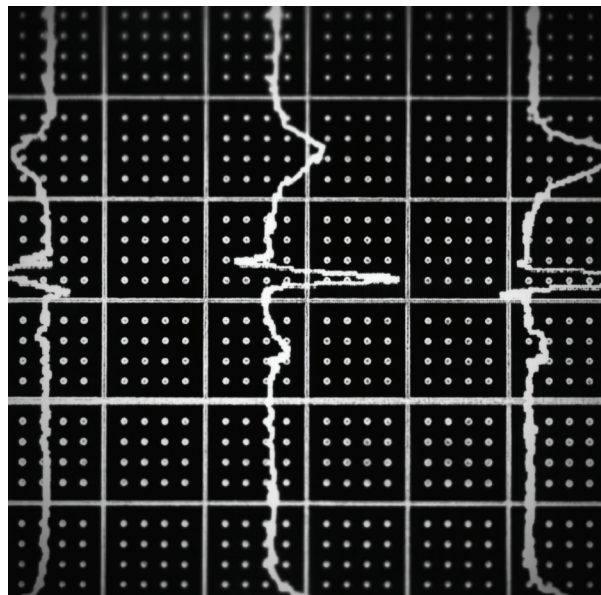


Is it possible to visualize passing time, to connect our own subjective temporal perception with objective units of time? One's personal, inner sense of time is abstracted from the outside world and its pace and dynamic depend solely on one's experiences, the events one lives through. By contrast, objective time can be measured in exact units. Can these two time planes be synchronised?

That is exactly what Balázs Deim attempts with his latest experimental photo series: the stream of images, which grew and transformed over a year, traces time, now rolling leisurely, now flashing past, with camera obscuras planted in public spaces and other analogue photographic processes. The series poses both relevant questions about life and professional problems related to experiments with the technique of photography.

It takes seven units of time (year, month, week, day, hour, minute, and second) as its starting point, and looks for possibilities of visual representation that are closely related to both the particular period and the other pieces in the series. Each photograph was exposed as long as the corresponding period: the one about the year had an exposure time of one year, and the one about the second, one second.

The method for extra long exposures was solarigraphy, and he built a pinhole camera for it. The latter is an optical device that can visually capture the environment. It is a light-tight box with a single small hole, where light can enter. The beam of light projects an inverted image on the photosensitive paper in the camera that is facing the pinhole. A one-year-long exposure reveals the movement of the Earth relative to the Sun, by showing how the latter wanders across the sky.



Deim Balázs: Passing Time - 1 Másodperc • 1 Second, 2022

For the period of one month, he created a moon calendar by photographing a model of the moon in the studio, with an antique large-format camera, taking 31 shots, one shot a day, from different positions, with different light settings. He again used the principle of solarigraphy, now in the studio, and then assembled the images in a mosaic.

The one-week photo takes a step closer to man, explores how humans relate to time and space. Using a cap fitted with a pinhole camera, Deim followed his own movements, the rhythm of his life, for a week; the result of his photographic action appears on the photosensitive support.

Solarigraphy was no longer needed for the one-day, one-hour, one-minute and one-second shots, and he used the traditional black-and-white chemical photographic process. For the one-day photo, he took the large-format camera again, and captured a day "in the life" of an alarm clock; the long exposure time caused the wheels of the clockwork to appear blurred in the image.

For the one-hour shot, he photographed a busy road at night, with the same camera, from a fixed position; among other things, the light trails of the head- and tail lights produce a visual parallel to the Sun's movement over a year.

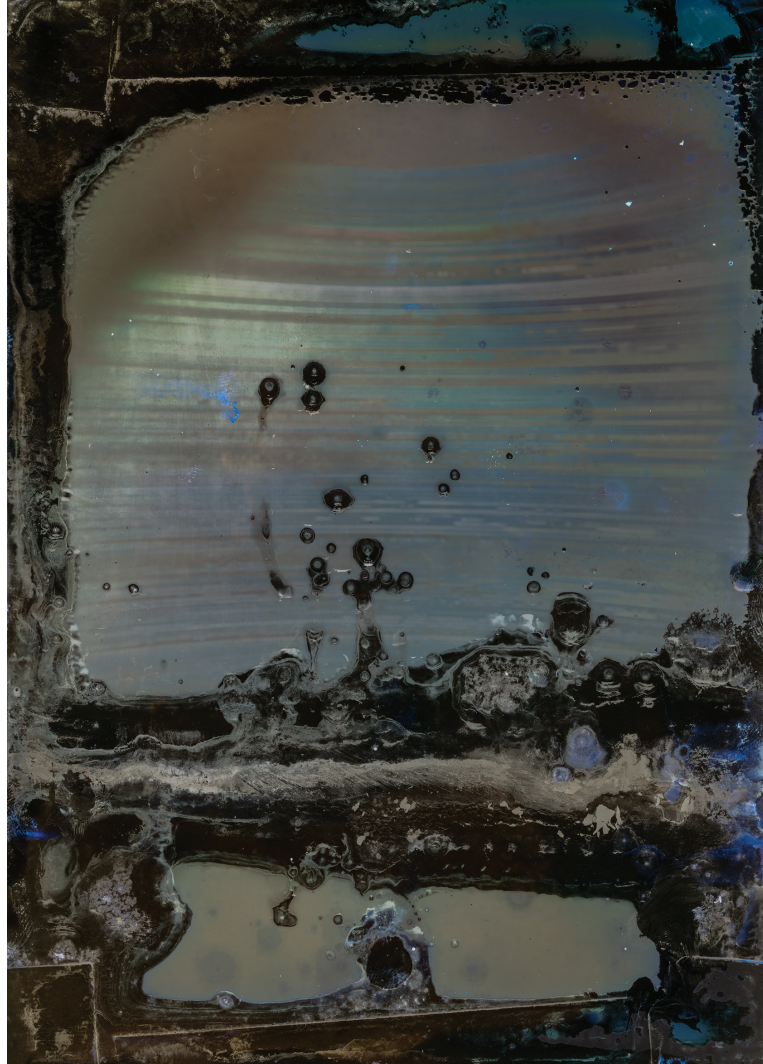
The one-minute exposure was taken from a moving vehicle, of the landscape passing by. During development, a circular mask was applied to make the emerging image echo other pictures in the series and refer to the inner world of the observer of the blurred view.

The one-second image is the reproduction on photographic paper of a segment of a cardiogram—the length of a heartbeat.

No camera was employed for the last image of the series. Deim created a "black hole" with the use of photographic paper, light and chemicals, in reference to the still-uncovered secrets of time.

With the steps of capturing the direct view of reality already behind him, Balázs Deim now makes conceptual images of time, composing and editing, also allowing chance to influence the result. His photos create an irrational world full of illusions, where we can follow the ceaseless metronome of the rhythm of life.

Balázs Deim, photographer
Katalin Kopin, curator



Deim Balázs: Damaged year (werk), 2021-22

A KIÁLLÍTÁSHOZ KAPCSOLÓDÓ PROGRAMOK

JÚNIUS 17. PÉNTEK, 18:00

Kiállítás megnyitó · Passing Time
Megnyitja: Gerhes Gábor képzőművész
Közreműködik: Spacecowboy

JÚNIUS 25. SZOMBAT, 20:00

Múzeumok Éjszakája

Deim Balázs fotográfus beavató, szakmai tárlatvezetése
A program karszalaggal látogatható.

JÚLIUS 4 - 8.

Nyári tábor. Passing Time. A múlt idő nyomában.
Táborunk állandó vendége és a gyerekek segítőtje Deim Balázs fotóművész lesz, akivel izgalmas fotográfiai kalandokba bonyolódunk különleges fényképezőgépek segítségével. Lesz óriási sötét doboz, fejpánton viselhető barkács-kamera és csokoládés-dobozból készített fényképezőgép!

Az egyhetes táborok díja: 29.500 Ft/fő, testvérkedvezmény: 25.000 Ft/fő
Regisztráció: muzeumpedagogia@muzeumicentrum.hu

JÚLIUS 15. PÉNTEK, 17:00

Masterclass · Drégely Imre fotóművész tárlatvezetése.
Programjegy: 1000 Ft
Jegyvásárlás: www.jegymester.hu

JÚLIUS 28. CSÜTÖRTÖK, 20:00

Filmvizió · Koyaanisqatsi - Kizökkent világ.
Amerikai filmesszé, 87 perc, 1983
Filmvetítés és beszélgetés Deim Balázs fotográfussal és Kopin Katalin kurátorral.
Helyszín: a Vajda Múzeum kertje
Programjegy: 1000 Ft
Jegyvásárlás: www.jegymester.hu

AUGUSZTUS 26. PÉNTEK, 19:00

Szentendre Éjjel-Nappal Nyitva Fesztivál
Párbeszédben · Tárlatvezetés Kopin Katalinnal, a kiállítás kurátorával és Deim Balázs fotográfussal.
Ingyenesen látogatható.

SZEPTEMBER 11. VASÁRNAS, 17:00

Finisszás · Fodor Balázs költő és Deim Balázs fotográfus záró tárlatvezetése.
Ingyenesen látogatható.

A SZENTENDREI TEÁTRUM A VAJDA MÚZEUM UDVARÁN

AUGUSZTUS 17. SZERDA, 20:00

AUGUSZTUS 18. CSÜTÖRTÖK, 20:00 (Eszónap: augusztus 20.)

BEMUTATÓ

- **Hanna**
Szabadesés több szólamban
- A Füge Produkció, a Szentendrei Teátrum és a Miss Biro Publishing közös produkciója
- **Szereplők:** Bíró Eszter, Widder Kristóf
- Szenes Hanna naplójából, verseiből, valamint édesanyja és bajtársai visszaemlékezéseiből összeállította: Tóth Réka Ágnes és Widder Kristóf
- Zene: Födő Sándor
- Versek: Szenes Hanna
- Dramaturg: Tóth Réka Ágnes
- Konzulens: Dénes Gábor, Ungváry Krisztián
- Grafika: Seres Flóra
- **Rendező: Widder Kristóf**

Belépőjegy: 3900 Ft

Jegyvásárlás: szentendreiteatrum.jegy.hu,
Tourinform Szentendre, a helyszínen, kezdés előtt 1 órával.

- **Hírlevél feliratkozás** (hírek, programok, érdekességek a Ferenczy Múzeumi Centrum életéből):
www.muzeumicentrum.hu
- Pénztárzárás: 17:30
Jegyvásárlás: a helyszínen, a www.muzeumicentrum.hu vagy a jegymester.hu oldalon.
- Éves bérleteink a váltástól számított 365 napig érvényesek. Kaphatók a múzeumi pénztárakban, a jegymester.hu-n és a szentendrei Tourinform irodában.
- A programváltoztatás jogát fenntartjuk!
- PhotoLab - Vajda Múzeum, Hunyadi u. 1.

A broszúra a Passing Time című kiállítás alkalmából készült. Ferenczy Múzeumi Centrum, Szentendre, 2022. június 18. – 2022. szeptember 11.

This brochure was published on the occasion of the exhibition entitled **Passing Time**.
Ferenczy Museum Center, Szentendre,
18 June 2022 – 11 September 2022

Kiadja | Publisher Ferenczy Múzeumi Centrum

Felelős kiadó | Publication overseen by PROSEK Zoltán

Kurátor | Curator KOPIN Katalin

Grafikai terv | Graphic design HERR Ágnes
Angol fordítás | English translation MIHÁLY Árpád

Nyomda | Press Pannónia Nyomda Kft.

A borítón | on the cover
DEIM Balázs: Passing Time-1 Év · 1 Year, 2021-22

© szerzők | The authors
© fordítók | The translators
© Ferenczy Múzeumi Centrum, 2022

A broszúra szerzői jogilag védett. A kiadó előzetes írásos hozzájárulása nélkül részleteiben sem reprodukálható. | All rights reserved. No part of this brochure can be reproduced without express written permission from the publisher.



FERENCZY MÚZEUMI
CENTRUM



VAJDA
MÚZEUM



nka

Nemzeti Kulturális Alap



Szentendre



A kiállítás csütörtöktől vasárnapig
10 és 18 óra között látogatható.

The exhibition is on view from Thursday
to Sunday from 10 am to 6 pm.



FERENCZY MÚZEUMI
CENTRUM

SZENTENDRE
2022

Infó: +36 20 779 6657 | info@muzeumicentrum.hu
www.muzeumicentrum.hu | [f](https://www.facebook.com/ferenczymuzeumicentrum) /ferenczymuzeumicentrum
[@ muzeumicentrum](https://www.instagram.com/muzeumicentrum) | [y](https://www.youtube.com/ferenczymuzeumicentrum) ferenczymuzeumicentrum

#PHOTOLAB #PASSINGTIME #DEIMBALAZS
#MUZEUMICENTRUM #SZENTENDRE